

De: Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>
Enviado: Viernes 3 de julio de 2026 a la 8:39 AM
Para: McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC
Cc: Sarah Phillips; Eric Morofuji
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: Informe sobre un Derrame de Lixiviados Inferior a 1 Galón

Hola a todos,

Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) recibió el e-mail del DTSC del 9 de junio de 2026 solicitando que Chiquita continúe proporcionándole al DTSC informes de fugas y derrames, al margen del volumen y al margen de si los lixiviados en cuestión son peligrosos o no. Chiquita comprende que el DTSC está solicitando estos informes al margen de los cambios recientes del AQMD de la Costa Sur en la SOFA para requerir avisos únicamente para fugas y derrames que excedan el galón. Chiquita solicita respetuosamente que el DTSC identifique la base reglamentaria y/o reguladora de esta directiva.

Mientras esté pendiente una mayor evaluación de la autoridad del DTSC de requerir un aviso de los derrames o fugas mínimos, Chiquita de todas maneras proporciona el siguiente aviso de cortesía sobre un derrame de aproximadamente 1 taza de lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A del pozo CV-24013 en la Cuadrícula 185.

Chiquita proporciona estos avisos y avisos similares sin renunciar a ninguna discusión, derecho o defensa y se reserva expresamente el derecho de impugnar la directiva del DTSC.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- El derrame se descubrió el 30 de junio de 2026 aproximadamente a las 8:50 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A del pozo CV-24013 en la Cuadrícula 185. Los lixiviados del derrame no llegaron al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Tom Roe.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, Chiquita determinó que el derrame no era continuo y no estaba derramándose activamente de CV-24013. Como no había flujo activo de líquido para parar, Chiquita procedió con la limpieza como se describe debajo.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que durante el servicio de CV-24013 se desconectó la manguera neumática, haciendo que se libere líquido residual del punto de conexión. Chiquita atribuye este derrame a un error del personal de Chiquita.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 1 taza de lixiviados peligrosos.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Para completar la limpieza, se aplicó material absorbente sobre el área afectada. Después se removieron el absorbente sucio y el material afectado y se colocó en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 30 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita reforzó el requerimiento de que haya una contención secundaria adecuada durante el servicio y le recordó al personal que todas las fugas y derrames deben informarse inmediatamente.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Personal de Chiquita estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- El personal de Chiquita involucrado en el derrame previamente había recibido capacitación sobre los procedimientos operativos para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Hasta donde sabe Chiquita, el personal de Chiquita involucrado en la causa raíz de este derrame no ha estado involucrado previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)